

# Электронные пускорегулирующие аппараты Народные

## Руководство по эксплуатации. Паспорт

### 1. Назначение и область применения

1.1. Электронные пускорегулирующие аппараты Народные (далее – ЭПРА ) предназначены для подключения неинтегрированных люминесцентных ламп к сети переменного тока 230 В и частотой 50 Гц.  
1.2. Применяются только в светильниках, имеющих заземление.

### 2. Технические характеристики

2.1. Технические характеристики ЭПРА представлены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение							
Артикул	SQ0363-0001	SQ0363-0008	SQ0363-0004	SQ0363-0009	SQ0363-0002	SQ0363-0005	SQ0363-0006	SQ0363-0003
Номинальная мощность, Вт	1x18	1x18	1x36	1x36	2x18	2x36	2x58	4x18
Тип подключаемой лампы	люминесцентная T8, G13							
Диапазон питающих напряжений, В	180–240							
Частота питающей сети, Гц	50							
Коэффициент мощности	>0,7	>0,66	>0,7	>0,66	>0,66	>0,66	>0,66	>0,66
Коэффициент пульсации	<5%							
Степень защиты	IP20							
Диапазон рабочих температур, °С	от -10 до +50							
Максимальная температура на корпусе, °С	+75							
Климатическое исполнение	УХЛ4							
Класс защиты от поражения электрическим током	0							
Материал корпуса	металл							
Сечение подключаемых проводов, мм <sup>2</sup>	0,5							
Срок службы, часов	10 000							
Гарантия, лет	1							

2.2. Ассортимент и габаритные размеры ЭПРА представлены в таблице 2 и на рисунке 1.  
Таблица 2. Ассортимент

Артикул	Наименование	Размеры LxWxH, мм
SQ0363-0001	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-118-EA3 нар.	200x23x18
SQ0363-0004	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-136-EA3 нар.	
SQ0363-0002	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-218-EA3 нар.	155x40x30
SQ0363-0005	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-236-EA3 нар.	
SQ0363-0006	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-258-EA3 нар.	
SQ0363-0003	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-418-EA3 нар.	132x65,5x32
SQ0363-0008	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-418-EA3 нар.	150x20x25
SQ0363-0009	Электронный пускорегулирующий аппарат EB-T8-418-EA3 нар.	

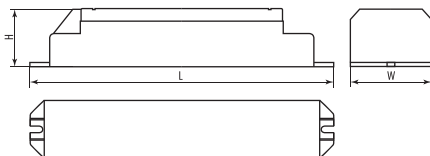


Рисунок 1. Габаритные и установочные размеры, мм

### 3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- ЭПРА – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.

### 4. Правила и условия безопасной эксплуатации

**ВНИМАНИЕ! Установка и подключение ЭПРА должны осуществляться только квалифицированным специалистом. Не используйте ЭПРА при наличии внешних повреждений.**

4.1. Перед установкой убедитесь, что напряжение питающей сети составляет 230 В и установлено защитное устройство (УЗО и автоматический выключатель).

4.2. Не устанавливайте ЭПРА вблизи легковоспламеняемых или химически активных материалов.

4.4. Все работы по монтажу ЭПРА необходи-

мо производить только при отключенном напряжении питающей сети.

4.5. Применяйте только люминесцентные лампы соответствующей мощности.

4.6. Запрещено устанавливать ЭПРА на сырых или токопроводящих поверхностях.

4.7. Сечение проводов, идущих от ламподержателей к ЭПРА, должно соответство-

вать 0,5 мм<sup>2</sup>. Полимерная изоляция с про- вода должна быть удалена на расстояние 8,5–9,5 мм от края провода.

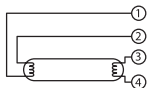
4.8. ЭПРА со степенью защиты IP20 ис- пользуются только внутри помещений.

Попадание влаги на токоведущие части не допускается.

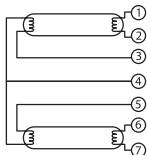
4.9. ЭПРА устанавливается в корпус све- тильников, имеющих заземление.

## 5. Инструкция по монтажу

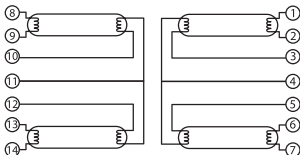
5.1. Монтаж ЭПРА осуществляется согласно схемам (рисунок 2) в зависимости от модели:



SQ0363-0001, SQ0363-0008, SQ0363-0004, SQ0363-0009



SQ0363-0002, SQ0363-0005,  
SQ0363-0006



SQ0363-0003

Рисунок 2. Схемы подключения

## 6. Сведения об утилизации

6.1. ЭПРА не представляют опасности для жизни и здоровья людей и для окружающей среды и подлежат утилизации после

окончания срока службы обычным спосо- бом.

## 7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допуска- ется в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от меха- нических повреждений, загрязнений и по- падания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помеще-

ниях с естественной вентиляцией при тем- пературе от –20 до +50 °С.

7.3. После пребывания в условиях предель- ных температур и высокой влажности изде- лия необходимо выдержать при температу- ре 20–25 °С и относительной влажности до 80% в течение 8 часов.

## 8. Гарантийные обязательства

8.1. Купленное Вами изделие требует спе- циальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную ор- ганизацию, специализирующуюся на ока- зании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешитель- ных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку и под-

ключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гаран- тийного обслуживания.

8.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы от-

личаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

8.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

8.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

8.5. Гарантия не распространяется на изде-

лие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, и т. д.)

## 9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и

установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.2. Ответственность компании-производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

9.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 10. Гарантийный талон

Электронный пускорегулирующий аппарат \_\_\_\_\_ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями технического регламента таможенного союза и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год со дня продажи.

Дата изготовления « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 \_\_\_\_ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011.

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

ООО «ТДМ»

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647

Тел.: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14

info@necm.ru, info@tdomm.ru



Произведено по заказу и под контролем уполномоченного представителя ООО «ТДМ» на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трейд Кампани, Лтд., КНР, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, зд. «Синь», оф. А1501.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу ООО «ТДМ» по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

# RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Электронные пускозажигательные аппараты Народные.
- Область применения:** в промышленности, в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**  
1x18, 2x18, 1x36, 2x36, 4x18, 2x58 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.
- Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использовании):**  
Не разбирать, не бросать, не погружать в жидкость.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обратиться по месту приобретения.
- Месяц(ы) изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления: \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Срок службы 10 лет.  
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**  
Произведено по заказу и под контролем уполномоченного представителя ООО «ТДМ» на заводе: Вэнчжоу Рокигранд Трэйд Кампани, Лтд. Адрес: Китай, г. Вэнчжоу, ул. Шифу, здание Синяя, оф. А1501.  
Телефон: +86(577)89882822.  
Импортер: 1. Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Доронская, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- Свидетельствование:**  
Продукция изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

# KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Электронные пускозажигательные аппараты Народные.
- Қолдану саласы:** өнеркәсіпте, тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
1x18, 2x18, 1x36, 2x36, 4x18, 2x58 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірісшінің техникалық құжаттамасына сәйкес орнандырылса, жабық келіпте тасымалданған, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Бұзбауды, лақырдануды, суға батырманды.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**  
Сатып алған жерге жолығанды.
- Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Шығарылған күні « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Қызмет мерзімі 10 жыл.  
Кепілдік мерзімі - 1 жыл.
- Өндірісшінің (үкілетті өкілдің), импорртаушының атауы мен орналасқан жері, алармен байланышу ақпараты:**  
Заяттары «ТДМ» жауапкершілігі шектелі серіктестігі үкілетті өкілінің бақылауымен және тапсырысмен шығарылды: Қытай, Вэнчжоу, ул. Шифу, Xinyi Building, of. A1501.  
Телефон: +86 (577) 89882822.  
Импортер/тау: 1. «ТДМ Logistics» жауапкершілігі шектелі серіктестігі, мекен-жайы: Ресей Федерациясы, 117405, Москва, ул. Жол, г. 60 Б, 6 қабат, 603 кеңсе.
- Қабалдау туралы куәлік:**  
Өнімдер мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес дайындалды және қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жыныстықтылық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

# AM Անձնագիր

- Արտադրողի անվանումը, անվանը, մոդելը:**  
Электронные пускозажигательные аппараты Народные.
- Կիրառման բնագավառը, արդյունաբերությունը, կենսաբանը:**  
3. **Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը:**  
1x18, 2x18, 1x36, 2x36, 4x18, 2x58 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.
- Արտադրման կանոններն ու պայմանները:**  
Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղադրելու փակ տարանցուրի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտագործողներն ու պայմանները:
- Տեխնիկական և անվտանգության (օգտագործողների և կանոններն ու պայմանները):**  
Չգնառել, չլսնել, չդի մեջ ընկնուկը:
- Տեխնիկական և անվտանգության (օգտագործողների և կանոններն ու պայմանները):**  
Չհանդիպել արտադրողի անվտանգության հայտնաբերվող դեպքում: Դիմել ներքերին ստիղ:
- Արտադրողի արտադրության ամսից /տարիի, նախադրության տվյալները, երաշխավորման մասին:**  
Արտադրության ամսից/պլ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Serviceատյանը/սպասումը 10 տարի:  
Երաշխային մասինը 1 տարի է:

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ» 117405, РФ, г. Москва, ул. Доронская, д. 60 Б, этаж 6, офис 647.  
Тел.: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14.  
info@necm.ru, info@tdomm.ru

8. **Արտադրողի (իսպողման ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղիները, կոնտակտային հեռ. կապակց. և վեբ-այրուցը:**  
Արտադրողն է գործառնամ ՍՊԸ-ի փաղեր ներկայացուցչի պատվերով և ինտրոդուցիայ: Վնչոյու Քոքրանդ Թրեյդ Կոմպանի, Լտա:  
Հասցե: Միսկաստան, քաղաք Նիեյնդու, փողոց Շինյու, շենք Սիֆու, գրասենյակ Ա1501:  
Դեռ. +86(577)89882822:

- Ներմուծողներ:
1. Անանիանյան պատասխանատուության ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РФ, քաղաք Մոսկվա, փողոց Դորոնյա, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603:
  9. **Վախճանային ընդունման մասին:**  
Արտադրողը արտադրողն և ընդունողն է պետական տեսակետների, որոնք տեխնիկական և անվտանգության պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համապատասխան է դրվել փակմանի օգտագործողներն համար:
  10. **Կոմպլեկտավորումը:**
    - Արտադրող:
    - Անանիանյան:
    - Փախեցնողները:

# KG Паспорт

- Өнімдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**  
Электронные пускозажигательные аппараты Народные.
- Учурдугу тармагы:** өнөр кәсібін, тұрмыштын.
- Негизгі техникалык күнөдөмөлөрү жана параметрлерин:**  
1x18, 2x18, 1x36, 2x36, 4x18, 2x58 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык көөтөмөсүнө боюнча, таңгак сактоо керек, жабык үндөдө ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**  
Ачыктуураа болбойт, ыргактуураа болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузукут табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**  
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Импортурун күнү « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Кысымат мөөнөтү 10 жыл.  
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (уккулталган өкүлдүн), импортоочунун аты жана тургуду:** «ТДМ» ЖМКСынын ыгырым укуктуу өкүлүнүн буйругу менен жана кезиндеги «агырдатыл: Вэнчжоу Рокигранд Трэйд Кампани, Лтд. Дарек: Китай, Вэнчжоу ул., Шифу көч., Синий имараты, кере А1501.  
Телефон: +86(577)89882822.  
Импортоочулар: 1. Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ул. Москва, көч. Доронская, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
Өнімдердин мемлекеттик стандарттардын, колдонуудагы техникалык документтердин міндеттүү талаптарына ылайык даярдалат жана кабыл алынат жана колдонууга жарактуу деп танылат.
- Комплектуулук:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Таңгак.

# GE Յանտրոք

- Յրուղուցման անվանումը, տիպը (սերիա), մոդելը:**  
Электронные пускозажигательные аппараты Народные.
- Կիրառման բնագավառը, արտադրությունը, կենսաբանը:**  
3. **Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը:**  
1x18, 2x18, 1x36, 2x36, 4x18, 2x58 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.
- Արտադրման կանոններն ու պայմանները:**  
Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղադրելու փակ տարանցուրի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտագործողներն ու պայմանները:
- Տեխնիկական և անվտանգության (օգտագործողների և կանոններն ու պայմանները):**  
Չգնառել, չլսնել, չդի մեջ ընկնուկը:
- Տեխնիկական և անվտանգության (օգտագործողների և կանոններն ու պայմանները):**  
Չհանդիպել արտադրողի անվտանգության հայտնաբերվող դեպքում: Դիմել ներքերին ստիղ:
- Արտադրողի արտադրության ամսից /տարիի, նախադրության տվյալները, երաշխավորման մասին:**  
Արտադրության ամսից/պլ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Serviceատյանը/սպասումը 10 տարի:  
Երաշխային մասինը 1 տարի է:

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу ООО «ТДМ» по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

